

Liebe Mitbürger- innen und Mitbürger unserer Stadt

Die Förderung des gewerblichen Mittelstandes sowie die Unterstützung von Existenzgründungen sind zwei zentrale Punkte in der wirtschaftspolitischen Konzeption der Stadt Viernheim. Insbesondere soll Jungunternehmern beim Einstieg geholfen werden. Häufig ist die Idee für das "große Geschäft" vorhanden, doch bis zum Einstieg ins Unternehmerdasein ist es oft ein weiter Weg.

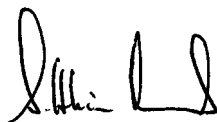
Die städtische Wirtschaftsförderung hat es sich daher zur Aufgabe gemacht, Existenzgründern unter die Arme zu greifen und bei der Beantwortung ihrer Fragen zu helfen, z.B. in dem sie entsprechende Seminare anbietet. Das Informationsdefizit der Jungunternehmer ist oft sehr erheblich. Nach Angaben der Industrie- und Handelskammer (IHK) steigen 9 von 10 Gründern ohne Fachberatung ins Geschäft ein. Dies ist mit hohem Risiko behaftet. Dreiviertel der Anfänger haben überdies keinerlei Kenntnis von öffentlichen Fördermöglichkeiten.

Darüberhinaus ist die Ansiedlung neuer, zukunftsorientierter Betriebe eine zentrale städtische Aufgabe. Ein neues attraktives Gewerbegebiet im "Bannholzgraben"

dient der Sicherung vorhandener und der Schaffung neuer Arbeitsplätze und steht allen interessierten Gewerbetreibenden zur Verfügung. Für Viernheim spricht vieles, insbesondere die Anbindung an eine hervorragende regionale und überregionale Verkehrsinfrastruktur. Der Standort Viernheim besitzt beste Entwicklungsperspektiven im Rhein-Neckar-Raum.

Doch bei allen Aktivitäten im Rahmen der städtischen Wirtschaftsfindung bleibt die Umwelt keinesfalls auf der Strecke. Wirtschaft und Umwelt sind in Viernheim keine Gegensätze.

Die vorliegende Broschüre "Wirtschaftsstandort Viernheim" will "Newcomern", erfahrenen Geschäftsleuten und Dienstleistern ein umfassendes Bild über den wirtschaftsfreundlichen Standort "Viernheim" vermitteln und vielfältige Informationen an die Hand geben.



Matthias Baaß
Bürgermeister



Manfred Dewald
Erster Stadtrat



Lage im Stadtgebiet

Die Stadt Viernheim baut einen neuen Stadtteil mit dem Flurnamen "Bannholzgraben". Abb. 1 zeigt seine Lage in der Stadt östlich der Landstraße L 3111. Die Stadt erschließt diesen Stadtteil als sogenanntes Entwicklungsgebiet.

Dieser neue Stadtteil wird besondere Qualitäten aufweisen. Wohnen, Arbeiten, Versorgungen und Freizeitangebote befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft; man nennt dies Nutzungsmischung. Der heutige Städtebau hat den großen Nutzen wiedererkannt, die Grundfunktionen des Lebens nahe beieinander zu haben. Viernheim setzt diese Erkenntnis um.

Der Städtebauliche Entwurf (Abb. 2) stellt Nutzungsmischung in der fachlich notwendigen Form dar. Sie gilt im Grundsatz für das gesamte Gebiet, aber im südlichen Teil ist ein Mischgebiet ausgewiesen, dort wird sich die angestrebte Nutzungsmischung besonders ausprägen.

Nutzungsmischung ordnet also Wohnen und nicht-störendes Gewerbe (wie Büro- und Dienstleistungen, Einzelhandel und Gastronomie) aber auch Freizeitnutzungen in unmittelbarer Nähe zueinander an. Im Mischgebiet im Süden des Bannholzgrabens wird Nutzungsmischung 'kleinteilig unter einem Dach' stattfinden - d.h. die Nutzungen werden sogar in jedem Gebäude gemischt.

Was bringt die Nutzungsmischung? Sie ist für die Bewohner vorteilhaft, denn sie finden viele Angebote direkt in ihrer Nachbarschaft - wie in einer richtigen Stadt. Das erleichtert ihren Alltag. Aber auch den

Mitarbeitern dort ansässiger Betriebe bringt sie interessante Perspektiven. Denn, wer wünscht sich nicht - angesichts der ständigen Staus-, in wenigen Minuten zu Fuß seinen Arbeitsplatz zu erreichen? Besonders wichtig ist dies für Teilzeitkräfte. Durch die kurzen Wege finden sie hier ansässige Betriebe leichter.

Nutzungsmischung macht zudem das neue Leben auf den Straßen abwechslungsreich. Insgesamt führt die städtebauliche Mischung von Wohnen und Arbeiten zu einer hohen Wohnqualität im Bannholzgraben, sie unterstützt gute Nachbarschaften.

Abb. 1 Übersicht: Lage in der Stadt

Städtebauliche Entwicklungsmaßnahmen „Bannholzgraben“

Abb. 2



Erlebnis-Zentrum

Viel Spaß

RNZ

Kein Streß



Das Rhein-Neckar-Zentrum in Viernheim mit seinen über 60 Fachgeschäften, den Warenhäusern und Dienstleistungsbetrieben bildet fast eine kleine Stadt vor den Toren der Stadt Mannheim.

KINOPOULS – der Filmpalast im Rhein-Neckar-Zentrum. 2600 Sitzplätze, 10 Kinosäle, modernste Film- und Klangtechnik, Gastronomie, Filmshop, 24-Stunden-Service-Kino in einer neuen Dimension!

Sie erreichen das Zentrum mit der OEG oder

problemlos mit dem Auto entweder über das Viernheimer oder das Weinheimer Kreuz. Es stehen fast 4000 Parkplätze kostenlos zur Verfügung.

Service wird im Rhein-Neckar-Zentrum ganz groß geschrieben. An alles ist gedacht: Vom Geldautomaten, über die Post und den Ärzten, sowie Kindergarten, Behinderten-WC und Wickelraum, den Informationsstand bis hin zum Sicherheitsdienst.

Für einen entspannten Einkauf ist bestens gesorgt.



RHEIN-NECKAR ZENTRUM

Wo Einkaufen Spaß macht

Wirtschaftsförderung

Ein Stück Lebensqualität

Zentrale Aufgabe der Wirtschaftsförderung eines Standortes stellt die Sicherung und Schaffung dauerhafter Arbeitsplätze durch die Pflege und Entwicklung des Gewerbestandes dar.

Wo immer Hilfe benötigt wird, steht die Wirtschaftsförderung der Stadt Viernheim mit Rat und Tat zur Seite. Von Existenzgründungs- und Unternehmensnachfolge-seminaren, öffentlichen Finanzierungshilfen, Förderung von Auditierungen bis hin zur Vermittlung von privaten Grundstücken und Mietobjekten und der Bereitstellung neuer Gewerbegrundstücke "Am Bannholzgraben" reicht die Produktpalette, mit der wir zur Sicherung und Schaffung dauerhafter Arbeitsplätze sowie der Entwicklung und Pflege des Viernheimer Gewerbestandes beitragen wollen.

Mit seinem Motto "Stadt in Aktion - Ideen schaffen Arbeit" trifft der Gewerbeverein, stellvertretend für die Viernheimer Wirtschaft, genau den Impuls der Zeit.

Denn in Zeiten hoher Arbeitslosigkeit sind insbesondere Engagement, Übernahme von Verantwortung, Eigeninitiative und Kreativität aus den Reihen der Gewerbetreibenden erforderlich, um auch eine zukünftige Sicherung der vorhandenen Arbeitsplätze zu gewährleisten.

Von besonderer Bedeutung ist in diesem Zusammenhang auch die Arbeit der im September 1996 gegründeten "Viernheimer Gemeinnützigen Arbeitnehmerüberlassung e.V. (VIGA)", die sich gezielt mit der Vermittlung von Langzeitarbeitslosen beschäftigt. Dem Verein gelang bereits bis Ende 1997 die Vermittlung von fast 100 Arbeitslosen in Viernheimer Betriebe.

Ein leistungsstarker Mittelstand und ein qualifiziertes Arbeitnehmerpotential tragen, begünstigt durch die hervorragende Lage mit seinen optimalen logistischen Verkehrsanbindungen, zu einer konstant hohen

Produktivität in Viernheim bei. Denn von der Vielzahl der kleinen und mittelständischen Betriebe geht eine stabilisierende Wirkung auf den Wirtschaftsstandort Viernheim aus. Der gewerbliche Mittelstand schafft Arbeitsplätze und Ausbildungsstellen. Vier von fünf Auszubildenden werden in kleinen und mittleren Unternehmen qualifiziert. Daher ist insbesondere die Entwicklung dieser Betriebe von immenser Bedeutung für den Standort.

Existenzgründungen sind die Zukunft einer leistungsstarken Gesellschaft. Hilfe für Existenzgründer gibt die Wirtschaftsförderung der Stadtverwaltung. Wir wollen rührige Jungunternehmer unterstützen, denn sie können für mehr Arbeitsplätze sorgen. Im Schnitt schafft jeder Jungunternehmer zwei weitere Arbeitsplätze. Wir führen Existenzgründungsseminare durch, bieten Gewerbegrundstücke zu günstigen Konditionen und vieles andere mehr. Eine neue Kombination von Wohnen und Arbeiten im Neubaugebiet "Am Bannholzgraben" bietet Existenzgründern eine große Chance. Die Stadt Viernheim setzt auf 850 neue Arbeitsplätze am Bannholzgraben und stellt dort eine Fläche von 6,3 ha Gewerbegebiet sowie 2,5 ha Mischgebiet zur Verfügung.

Der Stadt Viernheim, und nicht zuletzt den umfangreichen Aktivitäten ihrer Wirtschaftsförderung, ist es gelungen, die Zahl der sozialversicherungspflichtigen Arbeitsplätze im Zeitraum seit 1995 um ca. 1.100 Arbeitsplätze um rund 12,8% auf über 9.730 zu steigern.

Zielsetzung der Wirtschaftsförderung ist ein weiterer Ausbau der sozialversicherungspflichtigen Arbeitsplätze auf deutlich über 10.000 innerhalb der nächsten Jahre.



Digitales Drucken – Digitales Archivieren Dokumentenmanagement mit Zukunft

Seit 1987 steht die Firma Technoteam Repro-service GmbH aus Viernheim für modernste Technik im Bereich digitaler Druck in Farbe und schwarz/weiß, Kopie, Plotten, digitales Archivieren, Zeichnungs- und Belegscan sowie Mikroverfilmung. Stets um Marktanteile bemüht, gehört es zur Philosophie des Unternehmens, technische Neuerungen in den genannten Bereichen sofort zu nutzen und seinen Kunden stets Dienstleistungen mit neuester Technik zur Verfügung zu stellen.

D.h.:

- eine kontinuierlich wachsende Produktpalette
- optimierte Qualität
- Kundenwünsche lassen sich schnell und individuell gestalten
- kürzere Lieferzeiten
- besserer Service

Ständig wird die Schnelligkeit und die Qualität des Services optimiert, oder in einigen speziellen Fällen das Angebot erweitert. So geschehen bei der neuesten Technologie: digitales Archivieren und Drucken.

Archivierung – analog und digital

Mikroverfilmung ist ein zuverlässiges, am Markt etabliertes Sicherungs- und Arbeitsmittel. Darüber hinaus ist dies im Moment die einzige vom Gesetzgeber als fälschungssichere anerkannte Arbeitsmethode. Wir arbeiten auf einem gleichbleibend hohen Qualitätsstandard mit eigenen Technikern, die täglich Chemie- und Kamertechnik messen und überprüfen. Nur auf diesem Wege lassen sich Qualität und Haltbarkeit des Mikrofilms und die vom Gesetzgeber geforderten Aufbewahrungsfristen einhalten.

Technoteam Reproservice GmbH bietet seinen Kunden besonders den digitalen Service mit großem Erfolg an. Technische Zeichnungen, Belege und andere komplexe Dokumente werden mittels der neuen Technik digitalisiert und als Datenbank auf einem Datenträger für den Kunden verwahrt. Die Vorteile eines digitalen Archivs sind offensichtlich und kostensparend:

- kürzere Zugriffszeiten, kein langes Suchen im Archiv nach vergilbten, angerissenen Zeichnungen,
- jeder Ausdruck eines digitalisierten (und archivierten) Dokumentes ist von gleichbleibend guter Qualität
- platzsparend, keine große Lagerhaltung mehr von Aktenordnern oder Zeichnungsschränken.

Kunden wie John Deere Werke, ABB, Adam Opel AG oder BMW Rolls-Royce haben die Vorteile der neuen Technik erkannt und nutzen diese für ihr Unternehmen.

Plotservice

Plotservice anzubieten ist der folgerichtige Schritt des Reprografen, um den Kunden damit Investitionen in einen teuren Maschinenpark, Bedienungspersonal und Räumlichkeiten zu ersparen. Die Nutzung bereits vorhandener Peripheriegeräte wie Falt-, Schneid-, Rändel- und Lichtpausautomaten sowie des Lieferservices ergibt eine hohe Synergieausbeute.

Im Idealfall überträgt der Kunde Daten direkt aus der CAD-Applikation per Datenübertragung auf einen Plot-Datenserver; ein mitgelie-



feres Skript gibt Auskunft über Materialien, Auflage und Verteiler des Plotauftrages. Wir bieten unserem Kunden aber auch die Möglichkeit per DFU „seinen“ Plotter oder Drucker direkt per Remote Access Services (RAS) anzusteuern.

Digitaler Druck

Der Trend weg vom herkömmlichen Angebot der Druckerei, hin zum umfassenden Dienstleister auf dem Print- und Archivierungssektor hat also gerade erst begonnen. Neue Techniken, wie dem digitalen Drucken und Archivieren, gehören die Zukunft, sie werden über das Überleben am Markt mitentscheiden.

Viele Firmen haben durch unsere Beratung auch hier erkannt, daß ein großes Potential von Sparmaßnahmen eingeleitet werden kann. Kunden lassen in Druckereien große Auflagen von Formularen oder Betriebsanleitungen drucken, treten Änderungen ein, müssen diese verworfen werden. Durch den digitalen Druck mit modernen Maschinen können wir Ihnen helfen:

Heutige Hochleistungskopierer haben in puncto Reproduktionsqualität und Wirtschaftlichkeit deutlich zum Offsetverfahren aufgeholt. Digitale Systeme verdrängen hier den traditionellen Kleinoffset im Schwarz-Weiß-Bereich. Editiermöglichkeiten, Zusteuern von Front- und Deckblättern, automatische Broschürenherstellung mit Randbeschnitt, automatische Fälzelbindung, Drahtheftung, Sortierfunktionen sind Features, deren Produktivität sich auf der Kostenseite auch bei Großauflagen positiv bemerkbar macht.

Digitale Anbindung ist die Voraussetzung für „Printing on Demand“, das heißt, wir nehmen dem Kunden die Drucksachen-Lagerhaltung durch elektronische Speicherung seiner Dokumente ab. Ihre Disposition kann kurzfristig und damit marktgerecht erfolgen. Lagerkosten, Zinsen für gebundenes Kapital und Drucksachenvernichtung aus Aktualitätsgründen gehören mit PoD der Vergangenheit an.

Unser Service in Farbe

Farbige Kopien kommen alltäglich zum Einsatz:

- zur Erstellung von Dokumenten
- Werbemitteln
- Layouts oder zu Präsentationszwecken

Die Anforderungen an Farbproduktionsgeräte sind allerdings sehr unterschiedlich. Während manchen die Schnelligkeit wichtigstes Kriterium ist, brauchen andere eine möglichst hohe Farbqualität und Farbtreue, wieder andere benötigen farbige Plakate, um bei kleiner Auflage von 4-Farbplakaten die immensen Druckvorstufenkosten zu reduzieren. Mit zunehmendem EDV-Drucksatz bei Kunden gewinnen Schnittstellen, Postscripttauglichkeit und Scanmöglichkeit bei Farbgeräten an Bedeutung.

Wir halten, um diesen Kundenansprüchen gerecht zu werden, vom Thermosublimationsdrucker, der Photoqualität liefert, bis zum DIN A0-Farbgroßkopierer und A0-Farbplotter mit EDV-Schnittstelle eine breite Palette von Farbausgabegeräten vor.

Service

Service wird bei uns GROSS geschrieben.

- Anlieferung- und Abholservice, eine flexible Transportlogistik ist gewährleistet
- Druckmaterialbevorratung gehört bei uns zum Standard. Daher ist eine schnelle Abwicklung Ihrer Aufträge jederzeit möglich.
- Datenschutzgerechte Archivführung
- Alles aus einer Hand! Durch unser vielfältiges Dienstleistungsangebot entscheiden Sie sich für eine bequeme und wirtschaftliche Auftragsdurchführung
- Fachgerechte Beratung durch unser Team

Der Weg

Wir sind ein Unternehmen aus unserer Firmen-gruppe. Die Reprotechnik-Technoteam-Gruppe setzt sich aus 350 Mitarbeitern zusammen, unsere Niederlassungen sind in 24 Städten in ganz Deutschland verteilt. Wir sind bestens ausgerüstet, um den Zeichen der Zeit entsprechend zu handeln. Unsere Auftragslage ist sehr gut, die Perspektiven für die Zukunft rundum positiv. Digitales Archivieren steht erst am Anfang, wir wollen bei seinem Siegeszug mithelfen und dadurch die Arbeitsplätze unserer Mitarbeiter sichern und neue, zukunftsorientierte Stellen schaffen.

Technoteam Reproservice GmbH
Heidelberger Straße 59
68519 Viernheim

Die Stadt im Europas

Die Verbindungen stimmen

Der Standort Viernheim besitzt sehr gute Entwicklungsperspektiven. Im Herzen des Rhein-Neckar-Raumes gelegen treffen hier zwei bedeutende europäische Entwicklungsachsen aufeinander. Die sogenannte „blaue Entwicklungsbanane“, welche sich entlang der Rheinschiene bis in die Lombardei erstreckt, und die West-Ost-Entwicklungsachse von Paris bis Prag bilden hier einen Verdichtungsraum, dem vor dem Hintergrund des gemeinsamen europäischen Marktes und der Öffnung der Ost-Märkte hervorragende (Zukunftsperspektiven) Entwicklungsperspektiven bescheinigt werden. Im Gebiet dieser Entwicklungsachse „konzentrieren sich nach Angaben der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Ernst & Young auf 10% der Oberfläche 40% der Wirtschaftskraft von EG und EFTA.“ (vgl. Mannheimer Morgen vom 14.1.1993, S. 10)

Das britische Harris Research Institute geht in seiner Einschätzung sogar noch weiter: „Deutschland wird unvermeidlich zur Mitte Europas, Frankfurt zu seinem Zentrum.“ (vgl. Mannheimer Morgen vom 14.1.1993, S. 10)

Im Zuge der geopolitischen Umstrukturierung befindet sich die Region am Zusammenfluß von Rhein und Neckar nun im Zentrum des „neuen“ (vereinigten) Europas. Und Viernheim liegt mittendrin. Somit werden die ohnehin schon attraktiven Standortfaktoren dieser Stadt eine nochmalige Steigerung erfahren.

Die kurzen Wege zu den wichtigsten Beschaffungs- und Absatzmärkten sind es, welche für weitere wichtige Wachstumsimpulse dieser Region und des Standorts Viernheim beitragen werden. Die hohe Verkehrsgunst Viernheims machen diesen Standort attraktiv für wirtschaftliche Unternehmungen aller Art. Ein Blick auf die Karte macht dies deutlich. Viernheims Bebauungsgrenze verläuft unmittelbar entlang über-

 Viernheim

regional bedeutender Verkehrsachsen. Die Nord-Süd-Autobahnen A67 (Frankfurt–Mannheim–Karlsruhe–Basel) und A5 (Frankfurt–Basel), sowie die A6 in Ost-West-Richtung (Mannheim–Saarbrücken) sorgen für schnelle Verbindungen zu den wichtigsten Forschungs- und Entwicklungsstandorten und bedeuten kurze Wege für Aus- und Ependler. Hohe regionale Bedeutung kommt dabei der an der südlichen Stadtgrenze gelegenen Autobahn A659 (Weinheim–Mannheim) zu. Sie gewährleistet das schnelle Erreichen der Oberzentren Mannheim und Ludwigshafen. Die Stadt Frankfurt, einer der bedeutendsten Finanz- und Messeplätze Europas, erreicht man in etwas mehr als einer halben Autostunde. Damit lassen sich Geschäftsreisen innerhalb Deutschlands oder Europas an einem Tag abwickeln.

Viernheims Nähe zu den wichtigsten Forschungsinstituten der umliegenden Universitäten und Fachhochschulen in Mannheim, Heidelberg und





Stahlbau Babylon GmbH

68519 Viernheim · Zeppelinstraße 7
Telefon 0 62 04 / 6 00 40 · Fax 0 62 04 / 60 04 30



Der Viernheimer Familienbetrieb hat sich aus kleinsten Anfängen zum Partner der Großindustrie entwickelt.

Heinrich Babylon gründete 1948 ein Wasserinstallations-Unternehmen, das zwei Jahre später zur Bauschlosserei erweitert wurde. Bereits im Jahr 1955 war der örtliche Auftragsrahmen überschritten, so daß erste Geschäftsverbindungen als Zulieferer von Industriebetrieben geknüpft wurden. Dieser Geschäftszweig entwickelte sich so günstig, daß man im April 1976 von der Blauhutstraße in die Zeppelinstraße 7 wechselte, wo der Betrieb auch heute noch seinen Sitz hat. Im September 1976 verstarb der Firmengründer, und das Unternehmen wurde aus steuer- und erbschaftlichen Gründen in eine GmbH umgewandelt. Babylons Tochter, Inge, die übrigens das Schlossereihandwerk von der Pike auf gelernt hat und den Schlossergesellenbrief besitzt, und ihr Gatte, Hans Stumpf leiteten die Geschicke des Betriebes. Mit ihrem Sohn Heinrich Stumpf, der 1985 seine Meisterprüfung ablegte, ist inzwischen die dritte Generation der Familie im Unternehmen tätig.

Die im November 1991 fertiggestellte neue Halle ist 11 m hoch, 20 m breit, 50 m lang und hat eine Laufkatze mit einer Tragkraft von 25 t. Im Hallenboden sind zwei Spannboden-Nuten-Platten von 7 x 7 m eingelassen, auf denen Großteile für die Fertigung aufgespannt werden können.

Vom Regierungspräsidium Darmstadt wird der Stahlbau Babylon GmbH bescheinigt, daß diese geeignet ist, Schweißarbeiten nach den Vorschriften der DIN 18800 Teil 7 auszuführen

H. Stumpf ist EURO-Schweißfachmann.

Schweißer sind nach folgenden Schweißverfahren geprüft: E-Hand (111), MAG (135) für die Werkstoffgruppen W01, W02, W11

Im Dezember 1996 wurde die Stahlbau Babylon GmbH von ZDH-ZERT nach ISO 9002 zertifiziert. Diese Qualitätssicherungsmaßnahme war der Grundstein für die heutige Fertigung von Maschinengehäusen für die Großindustrie.

Die Firma Stahlbau Babylon GmbH fertigt auf rund 1000 m² Produktionsfläche mit einem qualifizierten Mitarbeiterteam individuellen Stahlbau, der bei Bedarf auch an den Baustellen montiert wird.



Der Maschinenpark umfaßt unter anderem:

CNC-gesteuerte Brennschneid-Anlage,
Abkantpresse mit 320 t Druck,
Schlagschere bis 3 m Länge und eine Blechdicke von 15 mm,
Drehmaschinen bis 1000 mm Planscheibendurchmesser,
Schlagspindelpresse für Schmiedeteile 450 x 300 x 500 mm,
Schweißdrehtische von 500 kg bis 15 t,
hydraulische Richtpresse bis 500 t Druckkraft für Teile bis 3 x 2 m B/H,
TRW-Bolzenschweißgerät bis 22 mm Durchmesser,
MIG-MAG, WIG und E-Hand Schweißanlagen.

Zum Kundenkreis des Unternehmens zählt die Bauindustrie, Maschinenbau für Kiesförderanlagen, die Großindustrie wie ABB und G+H Montage.

Es wird individueller Stahlbau wie z.B. Bedienbühnen, Stahlteil für Turbinenfundamente, Innenverschalungen, Statorgehäuse, Exhaustdiffusor, ND-Gehäuse, Transportgestelle, Pontonanlagen, Austragsilo, Pfahlverkleidungen uvm.

Bitte legen Sie uns Ihre Anfragen vor, damit wir Ihnen ein Angebot unterbreiten können.



Darmstadt sorgt für sehr guten Wissenstransfer zur lokalen Wirtschaft. Nicht zu vergessen in diesem Zusammenhang ist das dadurch sehr differenzierte Angebot an Fachkräften und die umfangreichen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowohl in den technischen als auch in den naturwissenschaftlichen Bereichen.

Vom weiteren Zusammenrücken der Verdichtungsräume Rhein-Main und Rhein-Neckar wird in verstärktem Maße auch der Standort Viernheim profitieren. Dabei räumt die klein- und mittelbetriebliche Unternehmensstruktur der Stadt große wirtschaftspolitische Handlungsspielräume hinsichtlich ihrer zukünftigen Entwicklung ein.

Die Infrastruktur stimmt

Der Anschluß Viernheims an die Bahnlinie der Oberrheinischen Eisenbahngesellschaft (OEG) gewährleistet eine schnelle und direkte Verbindung an einen der fünf größten Intercity-Knotenpunkte im Bundesgebiet in Mannheim. Seit einiger Zeit ist Mannheim auch wichtiger Haltepunkt im deutschen ICE-Hochgeschwindigkeitsnetz. Darüberhinaus verfügt der große Nachbar Viernheims über wichtige logistische Infrastruktureinrichtungen, wie

- Containerterminal Rangierbahnhof (zweitgrößter Rangierbahnhof in Deutschland)

- Binnenhafen (Zweitgrößter Binnenhafen Deutschlands nach Duisburg Ruhrort). Hier wird eine optimale Vernetzung von Schifffahrt, Schienen- und Straßenverkehr gewährleistet.
- Eine Verladestelle der Deutschen Bahn AG befindet sich direkt in der Stadt.
- Im 7 km entfernten Weinheim befindet sich desweiteren ein Stückgut- und Expreßgutbahnhof.

Auch die Nähe Viernheims zu drei Flughäfen unterstreicht die enorme Verkehrsgunst dieses Standortes. Lediglich knapp 40 Autominuten werden benötigt (um die 65 Kilometer zum Rhein-Main-Flughafen, und damit zum Zentrum internationaler Fluglinien, zu bewältigen). Der Rhein-Main-Flughafen ist Europas Nr. 1 in der Beförderung von Luftfracht und rangiert mit 28 Mio. Fluggäste hinter London, noch vor Paris an zweiter Stelle. Insbesondere das Flugangebot in Richtung Osteuropa hat sich in der letzten Zeit enorm gesteigert. Auch der Flughafen in Stuttgart wird mit dem PKW in einer guten Stunde erreicht. Ergänzt wird der attraktive Verkehrsanschluß per Luft durch den in 10 Minuten Entfernung liegenden Regionalflughafen in Mannheim-Neustheim.

Hohe Verkehrsgunst durch kurze Wege infolge einer hervorragenden regionalen und überregionalen Verkehrsinfrastruktur.





Werner-Heisenberg-Str. 24
68519 Viernheim
Tel.: 0 62 04/9 61 50
Fax: 0 62 04/96 15 49

Automatisierung von der Aufgabenstellung bis zur Anlagenübergabe

Automatisierungstechnik	Komplettlösung mit SPS und Industrieleitsystemen für die Gebäude- und Prozeßautomatisierung.
Prozeßleitsysteme	E- und Leittechnik-Planung für Kraftwerkprozesse mit Kraftwerksleitsystemen.
Software-Entwicklung	Entwicklung von anwenderspezifischen Tool's, Firmware-Entwicklung für Gerätesysteme.

Unser Team von z. Zt. zehn Mitarbeitern verfügt über umfangreiche Erfahrungen auf allen Gebieten der Kraftwerksleittechnik. Das Know-how der Automatisierung des eigentlichen Kraftwerksprozesses wird ergänzt durch umfangreiches Wissen in der Planung von Kraftwerksnebenanlagen, einschließlich der Eigenbedarfsanlage. Außerdem haben sich unsere Ingenieure weitergehende Kenntnisse im Bereich von Schutzsystemen für Mensch und Anlage angeeignet.

Langjährige Erfahrungen in der Planung von Leittechnik für alle Arten von Kraftwerken ermöglichen es uns, die für den Einzelfall beste Lösung in kürzester Zeit herauszuarbeiten. Dabei können wir auf eine große Anzahl von Lösungsvarianten bereits ausgeführter Anlagen zurückgreifen.

Wir stützen uns in unserer Arbeit auf die Kenntnis der verschiedenen Kraftwerks- und Industrieleitsysteme sowie speicherprogrammierbarer Steuerungen und deren Einsatzmöglichkeiten. Der zielgerichtete Einsatz der modernen PC-Technik unterstützt die Projektabwicklung.

Brundtlandstadt Viernheim

Hessens Energiesparstadt

Klimaschutz als Innovationsprogramm

Seit 1984 ist Viernheim Brundtlandschaft, d.h. Hessens erste Energiesparstadt. Eine Auszeichnung des Landes Hessen für die bereits realisierten Maßnahmen im Bereich Klimaschutz und nachhaltige Stadtentwicklung. Aber auch eine Verpflichtung den eingeschlagenen Weg konsequent fortzusetzen. Das ehrgeizige Ziel bis zum Jahr 2010 die CO₂-Emissionen um 30% zu reduzieren kann nur erreicht werden, wenn die Mehrzahl der Bevölkerung das Projekt unterstützt. Sei es durch Verhaltensänderung im Alltag oder bei Kaufentscheidungen für umweltfreundliche Produkte vom Kühlschrank bis zur Heizungsanlage.

Für private Investitionen im Umweltbereich gibt es günstige Voraussetzungen. Zahlreiche Maßnahmen von der Regenwasserzisterne über Sonnenkollektoren und Brennwerttechnik bis hin zur Wärmedämmung im Altbau werden finanziell durch die Stadt oder die Stadtwerke gefördert. Allein im Bereich wärmetechnische Sanierung von Altbauten wurden in den letzten vier Jahren 10 Millionen DM an privaten Investitionen aus

gelöst, die fast ausschließlich dem lokalen Handwerk und Handel zu Gute kam. Die entsprechenden Branchen und Gewerke haben sich auf diese Situation eingestellt und tragen den Energiespardanken mit. Allein die durch die Wärmedämmung erzielte Effizienzsteigerung reduziert die CO₂-Emissionen um mehr als 1100 t jährlich.

Intelligente und energieeffektive Technologien werden sich nach und nach in allen Bereichen durchsetzen. Soll das CO₂-Sparziel erreicht werden sind zusätzliche Investitionen von ca. 47 Millionen DM zu erwarten, vorwiegend durch die privaten Haushalte. Diese Maßnahmen sind betriebswirtschaftlich rentabel, so daß nach ihrer Realisierung noch Mittel für andere Investitionen frei sind.

Durch die konsequente Verfolgung der Klimaschutzstrategie werden allein in Viernheim netto 40-60 Dauerarbeitsplätze entstehen.



MÖBEL tacke

VIERNHEIM
Alte Mannheimer Str. 2a
Tel. 0 62 04/96 05-0



A6 Ausfahrt Nr. 26 Viernheim
Richtung Mannheim-Käfertal,
Alte Mannheimer Str.,
Richtung Rhein-Neckar Zentrum



Möbel Tacke, Ihr freundliches Möbelhaus mit vielen Fachabteilungen: Boutique, Lampen, Wohnen und Schlafen, Kinderzimmer, Speisezimmer und Küchen etc.

Möbel Tacke – Markenmöbel

Wir lassen nur bei ausgewählten Möbelherstellern produzieren. Wir liefern gutes Design, gute Materialien und Qualität zu günstigen Preisen!



Unsere Einrichtungsberater erarbeiten vor Ort, oder auf Wunsch bei Ihnen zu Hause individuelle Planungskonzepte.



Service wird bei uns
GROSSGESCHRIEBEN.

Bei uns werden Sie auch
später nicht allein gelassen.



Ökologie in Viernheim

Immer einen Schritt voraus

Viernheim hat viele Gesichter: alte und neue, einzigartige und bekannte, attraktive und lebhaft. In dieser Stadt versteht man es zu leben: in der betriebsamen Fußgängerzone, in angenehmen grünen Wohngebieten, in der gepflegten Umgebung schöner Ein- und Mehrfamilienhäuser oder in luftiger Höhe eines Appartementshochhauses.

Es gibt über 33.000 Einwohner. Annähernd 67 verschiedene Nationen sind in Viernheim vertreten. Die Völkerverständigung klappt auf allen Ebenen. Brücken werden geschlagen mit Franconville in Frankreich, Potters Bar in England und Rovigo in Italien. Seit 1994 gibt es auch partnerschaftliche Kontakte mit der westafrikanischen Stadt Satonevri in Burkina-Faso.

Die kraftvolle Dynamik des Rhein-Neckar-Dreiecks kommt in Viernheim in vollem Umfang zur Entfaltung. Inmitten des Städtedreiecks Mannheim, Ludwigshafen und Heidelberg mischt Viernheim kräftig mit - eigenständig und selbstbewußt. In Viernheim werden Akzente gesetzt und Konzepte verwirklicht - im Umweltschutz, im Wohnungsbau, auf dem Sektor „Ökologische Stadtentwicklung“, im Sport, in der Kultur und in vielen anderen Bereichen.

Seit Jahren verfolgt die Stadt Viernheim eine dynamische Entwicklung im Wohnungsbau, insbesondere im sozialen. Die städtebauliche Bearbeitung der einzelnen Wohngebiete erfolgt unter ökologischen Aspekten, die in ganzheitliche Planungsüberlegungen eingebunden sind.

Alle Projekte werden interdisziplinär unter Einbeziehung aller Umweltbelange bearbeitet. Es findet daher ein ständiger Gedankenaustausch der Bereiche Städtebau, Verkehr, Landschaft, Umweltgestaltung und last not least dem Wohnungsneubau statt. Dies hat zu Erfolgen im ständigen Dialog zwischen den Fachleuten, den politisch Verantwortlichen sowie den Bürgern geführt. Von besonderer Bedeutung ist dabei die Ressourcenschonung. Unser Ziel ist es, eine Verbesserung der Lebensqualität und damit verbunden die Verwirklichung einer menschenwürdigen Urbanität zu erreichen. Durch alle Planungen zieht sich ein „roter“ bzw. „grüner“ Faden des ökologischen Denkens.

Stadtentwicklung in Viernheim bedeutet nicht unbedingt die Aufstellung eines Stadtentwicklungsprogramms anhand statistischer Daten, sondern es sind Verknüpfungen vieler Mosaiksteinchen, die ein ganzheitliches Konzept ergeben.

„Ganzheitliches Denken“ und „Stadtentwicklung unter ökologischen Aspekten“ - zwei Begriffe, die in Viernheim seit Jahren konsequent umgesetzt werden. Mit Erfolg, versteht sich! Bei verschiedenen Bundes- und Landeswettbewerben, bei denen wir als Sieger hervorgingen, wird uns immer wieder bestätigt: Viernheim ist oft einen Schritt voraus!





Stadtwerke Viernheim

Infrastruktur aus einer Hand

Eine sichere, preiswerte und umweltverträgliche Energie- und Wasserversorgung und Abwasserentsorgung, die auch den Anforderungen der Zukunft standhält, ist für Ihre Standortentscheidung ein großes Plus. Die Stadtwerke Viernheim leisten noch mehr.

Als modernes, gut organisiertes Dienstleistungsunternehmen bieten wir Ihnen zusätzlich

- Kundennähe
- Service rund um die Uhr
- umfassende Beratung
- Unterstützung bei der Bezugsoptimierung
- Energiespar-Contracting
- Förderprogramme für Energieeinsparung



Betriebsgebäude

Ihr direkter Draht zu uns:

Tarifanmeldungen, Umzüge:	0 62 04/9 89-2 22
Vertrieb, Energieberatung:	0 62 04/9 89-2 00
Sonderverträge:	0 62 04/9 89-2 01
Hausanschlüsse:	0 62 04/9 89-2 03
Telefax:	0 62 04/9 89-2 50

Industriestraße 2
68519 Viernheim

Ihre Ansprechpartner in Viernheim

Bürgermeister

Hr. Matthias Baaß
Sekretariat

(0 6204) 98 82 16
(0 6204) 98 82 48

1. Stadtrat & Baudezernent

Hr. Manfred Dewald
Sekretariat

(0 6204) 98 82 15
(0 6204) 98 82 46

Fachbereich Wirtschaftsförderung

Hr. Markus Zimmermann/Hr. Günter Pokorny

(0 6204) 98 82 85

Telefax:

(0 6204) 98 83 00

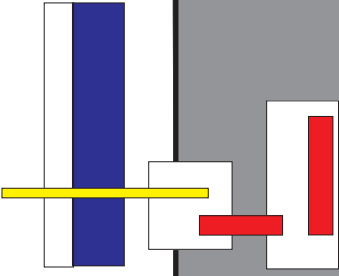
E-Mail:

buergermeister@viernheim.de

Postanschrift:

Rathaus, Kettelerstraße 3, 68519 Viernheim

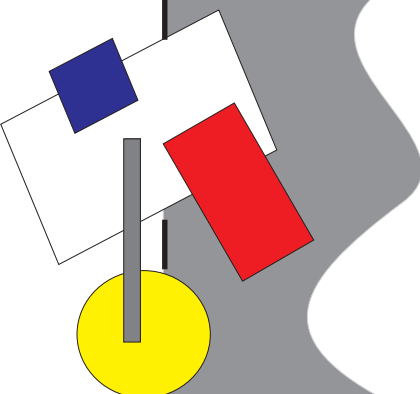




●	GEWERBE/ INDUSTRIE
●	VERWALTUNG/ KOMMUNIKATION
●	WOHNEN
●	FREIZEIT

ANDREAS BOXHEIMER GDBR

68519 Viernheim; Molitorstr. 1a, Tel. 0 62 04/7 93 73



●	ARCHITEKTUR/ DESIGN
●	PROJEKTENTWICKLUNG
●	BEHÖRDENMANAGEMENT
●	PLANUNG
●	KALKULATION
●	BAUKOORDINATION

WIR SENDEN IHNEN GERNE UNSERE INFORMATIONSBROSCHÜRE
e-mail: Aboxheimer@AOL.com



Best Western Continental Hotel Viernheim

Design pur von Anfang an.
Avantgardistisch, leicht, zeitgemäß und elegant.
Für alle, die ihr Lebensgefühl nicht zu Hause lassen.



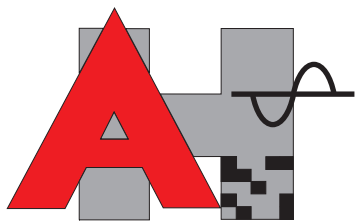


Es erwartet Sie ein Hotel der 4-Sterne-Kategorie mit 121 Komfortzimmern alle mit extra großen Betten, Klimaanlage, Telefon, Kabel- und Pay-TV, Fön, Hosenbügler, Minibar, Schreibtisch und Sitzecke; unser extravagantes Restaurant mit Wintergarten, die Bar „Triangle“, Schwimmbad, Sauna und Solarium.

SORGLOS TAGEN UND KOSTENFREI PARKEN.
Aufsehenerregende Konferenztage mit 14 lichtdurchfluteten, vollklimatisierten Veranstaltungsräumen für bis zu 300 Personen und ein weiträumiges, helles Foyer – 900 m² **Tagung pur** –

Best Western Continental Hotel Viernheim
Am Rhein-Neckar-Zentrum · 68519 Viernheim
Telefon 062 04 / 609-0 · Fax 062 04 / 6092 22





ADLER HANF

ELEKTROTECHNIK GMBH

- Kundendienst
- Installation
- Verkauf

Wernher-v.-Braun-Str.1 68519 Viernheim
Tel. 06204/9652-0 Fax 06204/9652-34

Ihr Fachgeschäft für
Teppiche, Bodenbeläge, Tapeten, Parkett, Laminat und Estriche



Gottlieb-Daimler-Straße 5 (gegenüber Rudolf-Harbig-Halle) • 68519 Viernheim
Telefon (0 62 04) 27 57 + 40 32 • Telefax (0 62 04) 13 00

Ihr Problem:

Sie suchen qualifizierte Mitarbeiter auf Zeit oder zur Festeinstellung.

Unser Angebot:

Wir vermitteln Ihnen geeignetes Personal entsprechend Ihrem Anforderungsprofil aus allen Berufsgruppen - vom Helfer bis zum Ingenieur, von der Schreibkraft bis zur Betriebswirtin.



Viernheimer gemeinnützige Arbeitnehmerüberlassung

- schnell
- unbürokratisch
- kostengünstig

Sie erreichen uns
Montags bis Freitags in der Zeit von 8.00 - 16.00 Uhr
unter Tel.: 0 62 04-91 26 91

Großer Stellweg 4
68519 Viernheim
Tel. 0 62 04/91 26 91
Fax 0 62 04/91 26 92

... ein Projekt des Zentrums für Arbeit und Bildung e.V.

W. WOHLFAHRT FAHRZEUGLACKIERUNGEN

GESAMTSERVICE IM SCHADENSFALL
ANKAUF VON UNFALLFAHRZEUGEN
BESCHRIFTUNGEN ALER ART

INDUSTRIESTR. 20-22 • 68519 VIERNHEIM



Niebler Hydraulik-Technik

Weinheimer Straße 51 • 68519 Viernheim
Telefon 062 04/713 96 • Fax 7 65 07 • Handy 01 72/909 55 53

- **Von uns können Sie viel erwarten:**
- **Sofortservice, wann immer Sie uns brauchen!**
- **Anfertigen von Schlauchleitungen nach Muster oder Zeichnung, von DN 5 bis DN 50**
- **Rohre biegen nach Muster oder Zeichnung**
- **Rohre bördeln (JIC)**
- **Schlaucharmaturen**
- **Sonderarmaturen**
- **Schlauchleitungen**
- **Rohrverschraubungen metrisch & zöllig**
- **Schnellverschlußkupplung**
- **Kugelhähne**
- **Hubzylinder**
- **Hydraulikpumpen**
- **Hydraulikventile**
- **Hydraulikaggregate**

Fischer Architekten



HAUPTSTELLE SPARKASSE VIERNHEIM

Das seit 1966 älteste in Viernheim ansässige Architekturbüro arbeitet seit mehr als 30 Jahren als leistungsstarkes, einheimisches Büro für die Ziele der Bauherren. Diese langjährige Erfahrung im Wohn-, Gewerbe- und Kommunalbau sowie Wettbewerbserfolge kennzeichnen unsere Arbeit. Ein wesentlicher Grund für den Erfolg des Büros liegt für uns bei der intensiven Auseinandersetzung mit den Bauherren und die Integration ihrer Vorstellungen in einer gleichermaßen anspruchsvollen wie bezahlbaren Architektenleistung. Das Profil aus Erfahrung und Kompetenz ergänzt sich mit Innovation aus der zweiten Generation: Heute ist ressourcenschonendes Bauen sowie Planungs- und Ausführungsleistung an CAD-Anlagen für uns genauso Thema, wie termingerechtes kosten- und nutzorientiertes Planen, Ausführen und Betreuen.

Wallstadterstr. 8 • 68519 Viernheim
Tel. (0 62 04) 55 92 • Fax (0 62 04) 7 59 79

Jürgen Wunder
 Dipl. Designer (FH)

e-mail: INFORMde@aol.com

INFORM
 GRAPHIC DESIGN

D-68519 VIERNHEIM GEORG-HERBERT-STR. 3
 TELEFON: 06204 ... 91 37 77 TELEFAX: 06204 ... 91 38 88

DIGITALES PRODUKTIONSSTUDIO FÜR GRAPHIC UND DESIGN

TYPOGRAFIE
 ILLUSTRATION
 BILDBEARBEITUNG
 FDN 06204...913777

GARTENTEAM GmbH



Planung
Gartengestaltung
Dachbegrünung

Natursteinarbeiten
Teichbau
Pflege

Vielfalt in Grün

Am Straßenheimer Weg 10 • 68519 Viernheim • Telefon (0 62 04) 6 55 28 • Telefax (0 62 04) 91 37 40

Ihre Spezialisten für Eil- u. Sondertransporte



Europaweit - 24 - Stunden Service

preiswert...

schnell...

zuverlässig...

e-mail: Kurier-Express@t-online.de

W+S KURIER-EXPRESS GmbH • 68519 Viernheim • Am Königsacker 8 • Tel. 0 62 04/60 26 62 • Fax 0 62 04/60 26 65



DAS IST KINO



KINOPOLIS

Viernheim · Rhein-Neckar-Zentrum · Infos 06204 / 987 986 · Tickets 06204 / 987 987 · www.kinopolis.de

- Steildachdeckung
- Fassadenverkleidungen
- Flach- und Gründächer
- Gerüstbau
- Dachisolierung
- Klempnerarbeiten
- Dachfenster
- Kaminkopfverkleidung



Zur Zeit beschäftigt der Betrieb 16 Mitarbeiter, darunter Dachdecker -und Klempnergesellen sowie

Industriestraße 20-22 68519 Viernheim /Tel. 06204-6300 /Fax 06204-6301

WEKA Informationsschriften- und Werbefachverlage GmbH

Lechstr. 2, Postfach 1147, D-86408 Mering,
Telefon 0 82 33/3 84-0, Telefax 0 82 33/3 84-1 03
Internet: <http://www.weka-cityline.de>
E-Mail: info@weka-cityline.de



In unserem Verlag erscheinen:

Informationsbroschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum Thema Bauen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.

Anderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

© Copyright 1998 by WEKA

Titel, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch der Übersetzungen, sind vorbehalten.

Nachdruck oder Reproduktionen, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags.

01068063/1. Auflage/Satz & Bild/Frech
Printed in Germany 1998

Architektur nach ästhetischen Gesichtspunkten

Architektur nach ästhetischen Gesichtspunkten, das ist das Motto, nach dem das 1980 gegründete Architekturbüro Roland Träger, Dipl.-Ing., verfährt. Der einstige Ein-Mann-Betrieb ist mittlerweile zu einem renommierten Fachbüro mit 15 Mitarbeitern gewachsen, das weit über Viernheims Grenzen hinaus bundesweit tätig ist. Die neugestalteten Büroräume sind mit den modernsten Geräten, wie CAD-Computeranlagen, AVA- und hochmodernen EDV-Anlagen ausgestattet. Schon im Frühstadium der Planungen kann durch die 3-D-Betrachtungsweise das Endprodukt in Augenschein genommen werden. Dazu gehört auch eine genau gegliederte Kostenaufstellung.

Das Architekturbüro Roland Träger verfügt ebenfalls über erfahrene Innenarchitekten. Dadurch ist eine komplette Abwicklung beim Hausbau gewährleistet, den Kunden werden also ganzheitliche Lösungen angeboten.

Zukunftsorientiert, im Architekturbüro Träger ist das mehr als nur ein Schlagwort. Zwei Beispiele, wie man sich für die nächsten Jahre gerüstet hat. Ökologie steht beim Hausbau ganz oben. Deshalb hat man sich unter anderem auf die Planung und Realisation von Niedrigenergie- und Passivhäusern spezialisiert. Ressourcenschonend sollen die Bauten der Zukunft sein. Verbunden ist das Ganze mit der Einführung des Qualitätsstandards ISO 9000, rationelles Arbeiten bei Einhaltung höchstmöglicher Qualitätsmerkmale.



ROLAND TRÄGER
DIPL.-ING., FREIER ARCHITEKT
WASSERSTRASSE 45, 68519 VIERNHEIM
TEL.: 0 62 04 / 96 29 - 0, FAX: 0 62 04 / 7 81 16



Dipl. Ing. Peter Bläß

Mitglied der Ingenieurkammer
des Landes Hessen

Heinrich-Lanz-Ring 49
68519 Viernheim
Telefon 0 62 04 / 7 70 83



Café-Bistro und Verkaufspavillon 1997

Rathausplatz
68519 Viernheim

Qualifizierte und praxisnahe Planung garantiert

Das Büro für Statik und Konstruktion im Bauwesen Bläß wurde 1979 von Diplom-Ingenieur Peter Bläß gegründet. In den seither vergangenen 19 Jahren entwickelte sich das damalige Ingenieurbüro zu einem stattlichen Unternehmen mit mittlerweile 15 Beschäftigten sowie einigen freien Mitarbeitern.

Die Tätigkeitsfelder sind die Tragwerksplanung, statische Berechnung sowie bauphysikalische Nachweise (Schall- und Wärmeschutznachweis) bei Ein- und Mehrfamilienhäusern, Wohnanlagen, Geschäftshäusern, Kommunal-, Gewerbe- und Industriebauten. Gutachterliche Stellungnahmen und die Ausarbeitung von Sanierungskonzepten im konstruktiven Ingenieurbau sowie deren ausführungsbereite Planung, Ausschreibung, Überwachung und Abrechnung gehören seit fünf Jahren ebenso zum Aufgabengebiet.

Der Einsatz modernster EDV-Ausrüstung sowie die neueste Software sind mit ein Garant für eine wirtschaftliche und funktionale Planung und Durchführung der beauftragten Projekte. Eine qualifizierte und praxisnahe Planung ist durch die Mitarbeiter, davon 9 Diplom-Ingenieure sichergestellt. Zu unserer Philosophie gehören: umfassende Beratung der Bauherren, funktionale Gesamtplanung sowie rasche Durchführung.

Büro für Statik und Konstruktion

Inhaltsverzeichnis

Grußwort	1
Lage im Stadtgebiet	2
Städtebauliche Entwicklungsmaßnahmen „Bannholzgraben“	3
Wirtschaftsförderung – Ein Stück Lebensqualität	5
Die Stadt im Herzen Europa' s – die Verbindungen stimmen –	7, 9
Brundtlandschaft Viernheim – Hessens Energiesparstadt –	11
Ökologie in Viernheim – Immer einen Schritt voraus –	13
Ihre Ansprechpartner in Viernheim	15
Firmenportraits	4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, U3, U4